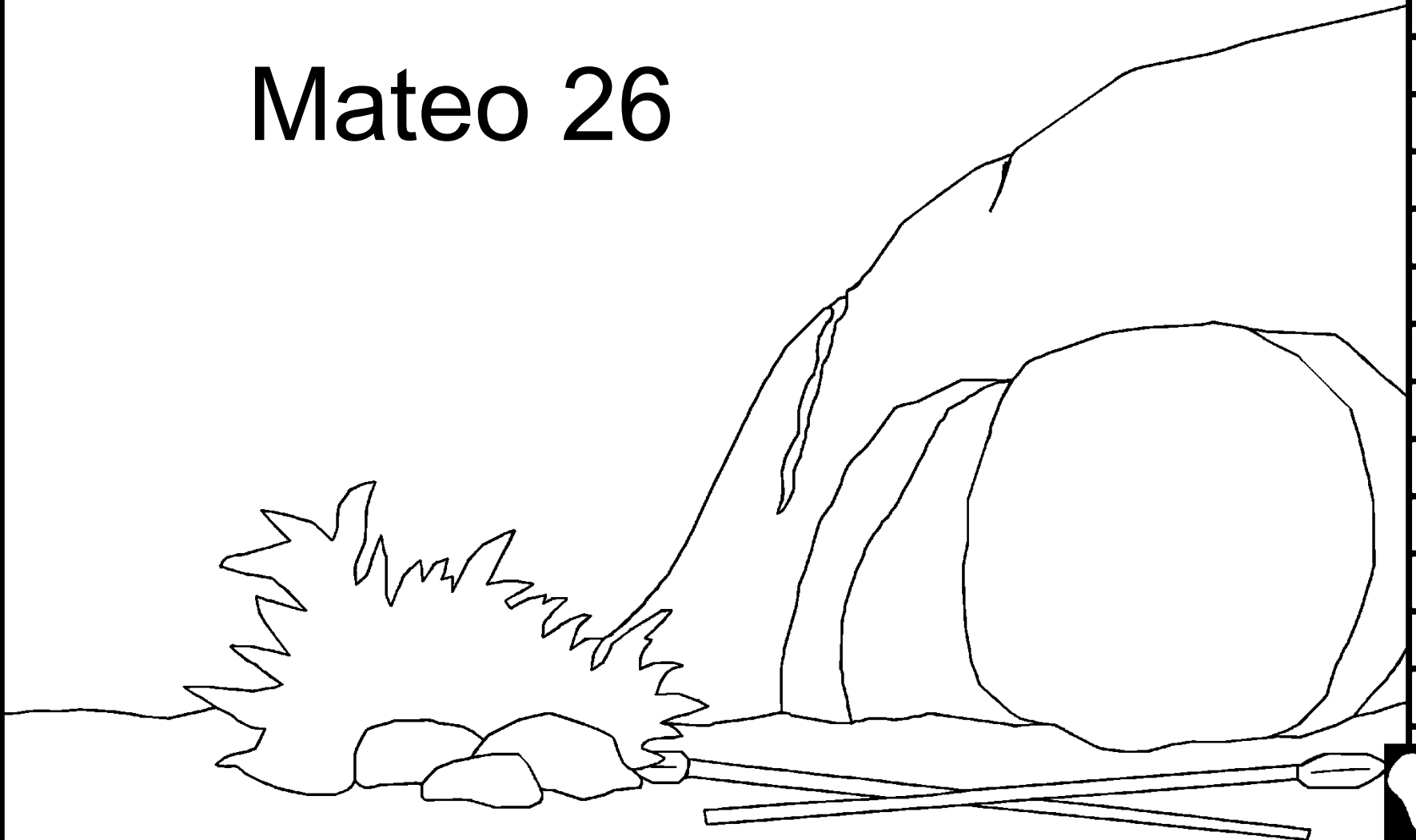


www.BibleForChildren.org

Mateo 26



Saota
tahuëri
pahuanarin
Pascoa nanicaso ' .
Naporos Quisoso
Pitaniaquë paantarin.
Inaquë Nasaro ya ' huërin,
ananpitaantarinso ' . Naporos
Mariaso ' a ' na potiria
pa ' ton hua ' sai '
ya ' huërinquë manin.
Inaquë Quisoso nantëquën
pashirantëtërin. Ina quëran ainën
quëran amirantërin. Ya ' ipi pëi '
pimoanahuanin.



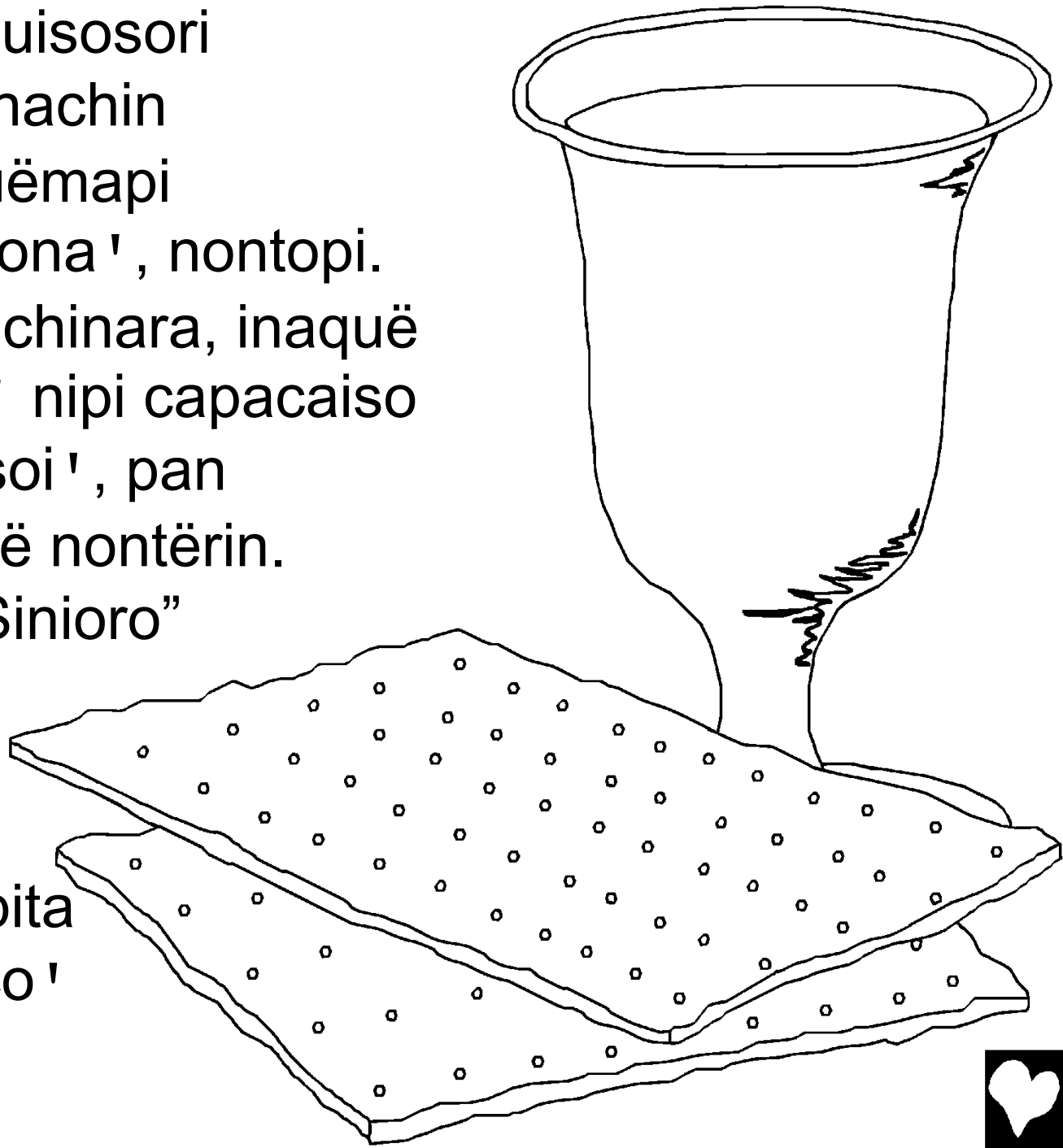
Shonca catoya ' piri Quisoso ca ' tanpirinahuë ' ,
a ' nara ' corto hua ' ano ' saquë pa ' nin
sha ' huirapicaso marë ' . Inaso '
Cotasë Iscarioti itopi.
Natanahuatona ' , pa ' yatopi:
“Ina marë ' coriqui
quëchinquën,” itopi.
Ina quëran Cotasë
yonquirarin
po ' oana quëran
Quisoso
a ' nocaso
marë ' .



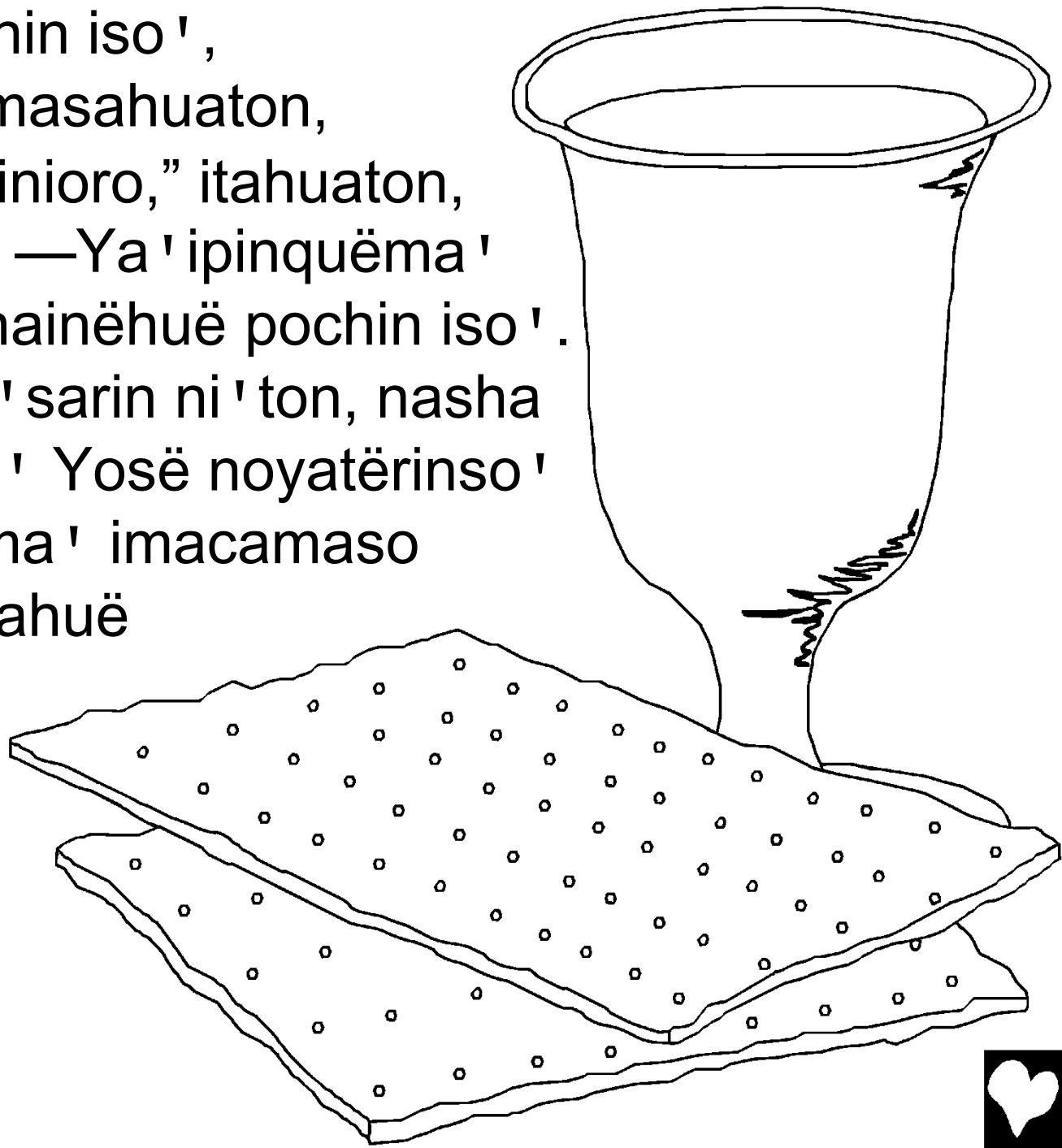
Pa ' pachinara, Quisosori
sha ' huitërinso chachin
quënanconpi. Quëmapi
quënanconahuatona ' , nontopi.
Nani natanconpachinara, inaquë
Pascoa cosharo ' nipi capacaiso
marë ' . Coshatasoi ' , pan
masahuaton Yosë nontërin.

“Yosparinquën, Sinioro”
itahuaton,
së ' panin.

Ina quëran
Ca ' tano ' sanënpita
quëtërin. —Ca ' co '
iyaro ' sa ' .



Ca nonëhuë pochin iso',
itërin. Minënta' masahuaton,
“Yosparinquën Sinioro,” itahuaton,
inanta' quëtërin. —Ya' ipinquëma'
o'oco'. Ca huënainëhuë pochin iso'.
Huënainëhuë pa' sarin ni'ton, nasha
quëran canpitarë' Yosë noyatërinso'
sha' huichinquëma' imacamaso
marë'. Chiminarahuë
na' a piyapi' sa'
oshanëna'
inquita' huaso
marë'.



Ina quëran Simon Pitro pënënin chiníquën
cancantacaso marë' . —Tëhuënychachin iya Simon
sopai yaminsërinquëma' . Inari nani Yosë nontërin:
“Arosë pintiapiso pochin tëni' i, topirahuë' ,” itërin.” Inta
nipachin tëniriquë' ,” itërin Yosëri. Napoaton sopai
chiníquën sha' huitarinquëma' naniantamacoso
marë' . Caso
nipirinhue' iyasha,
nani Yosë
nontërahuë ama
a' poancoso
marëhuë' .



Napoaton co naniantomiatarancohuë' . Noya
imaantahuatanco, iyanpita achinicanquë' , itërin.
—Sinioro, co caso' a' poaranquënhuë' . Tashinan
pëiquë po' mohuachinënquën, canta' ya' co' in.
Yatëpapurinacohuënta' , co tē' huatarahuë' , tēnin Pitro.



—No 'tëquën iyasha itaranquën. Ipora tashi chachin,
co 'huara atari Përashatërasohuë', cararo '
nonpinapiaranco. “Co caso' Quisoso nohuitërahuë',”
toconapon, itërin Quisosori.



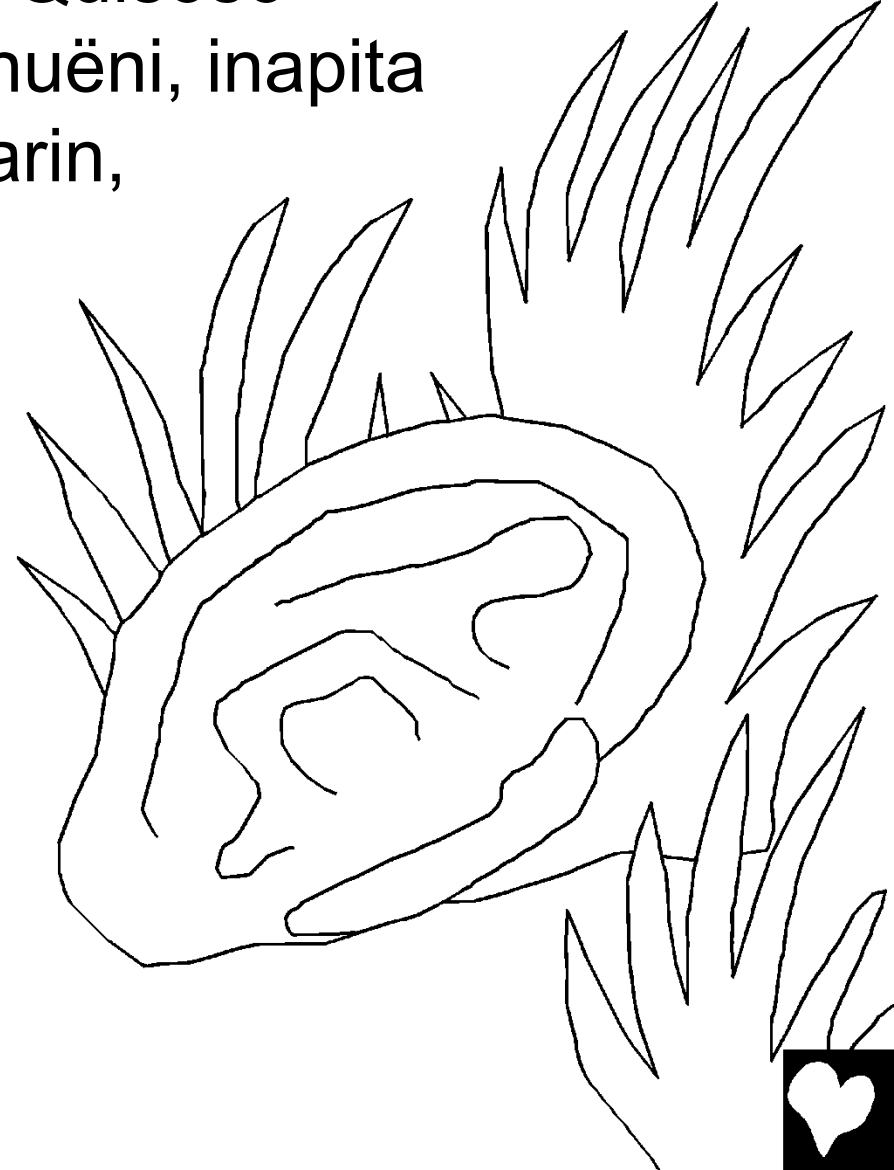
Ina quëran, Quisimani
nararo itopiquë
canconpi. Inaquë
ca ' tano ' sanën-pita
sha ' huitërin. —Isëquë
huënsëtaco ' . Pasëyáquë
pa ' sarahuë Yosë
nontapo, itërin.
Amashamiachin
pa ' sahuaton,
isonconahuaton, no ' paquë
huarë ' monshomarin.
Inaquë Yosë nontarin.



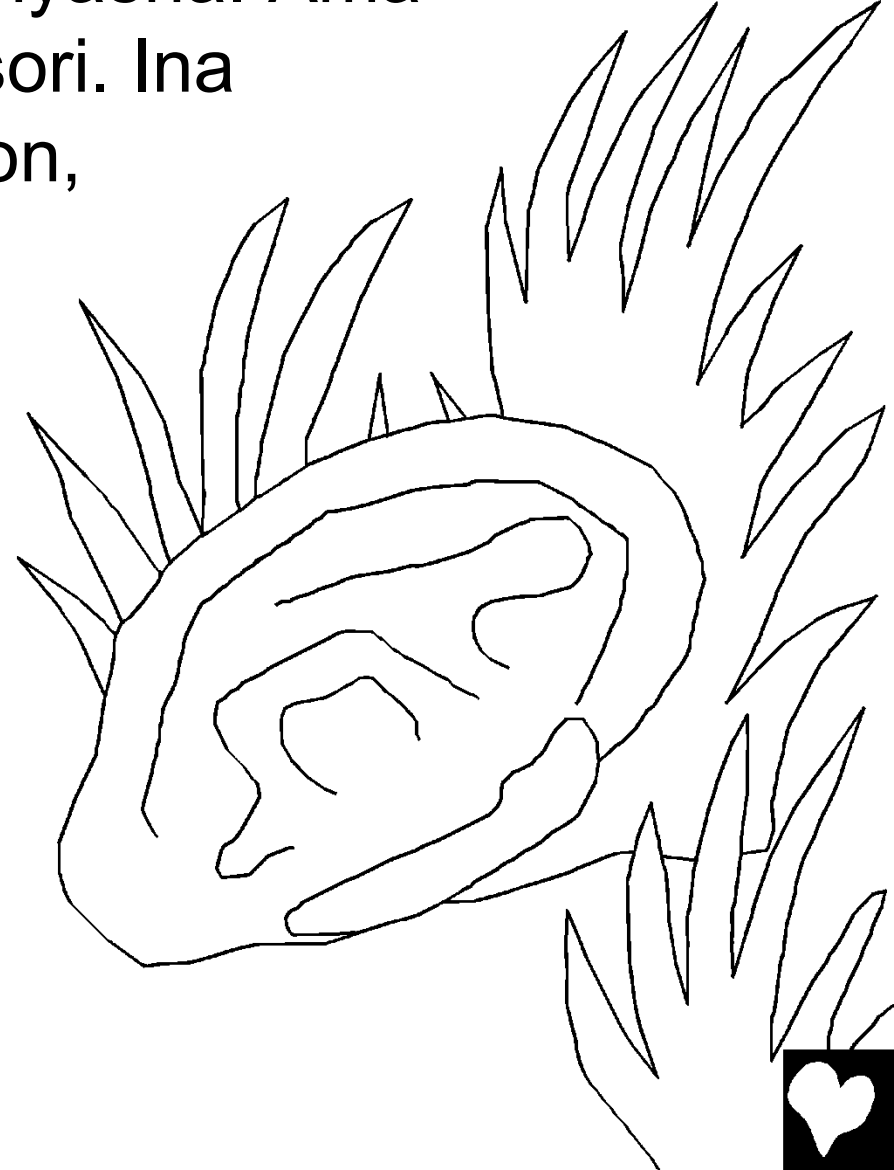
“Quëma nohuantohuatan
Tata, nicha ' ëco ama
ma ' sha onpo ' isohuë ' .
Main o ' orëso pochin
parisita ' huaso '
ya ' huërin. Co
parisita ' huaso '
nohuantaporahuë ' ,
quëma nohuantohuatan,
ma ' sona
yaonpotohuatanconta '
noya, tënahuë. No ' tēquën
yanatëranquën,” itërin.



Corto hua ' ano ' sa ' , parisioro ' sa ' , inapita nani
sha ' huitonin. Natanahuatona ' , sontaro ' sa ' ,
ponisiaro ' sa ' , inapita a ' papi Quisoso
macacaiso marë ' . Nansa, sahuëni, inapita
quëpapi. Tashi ' ni ' ton, nanparin,
yonarin, inapitanta ' quëpapi.
Cotasëri quëchitërahua-ton,
a ' notërin.



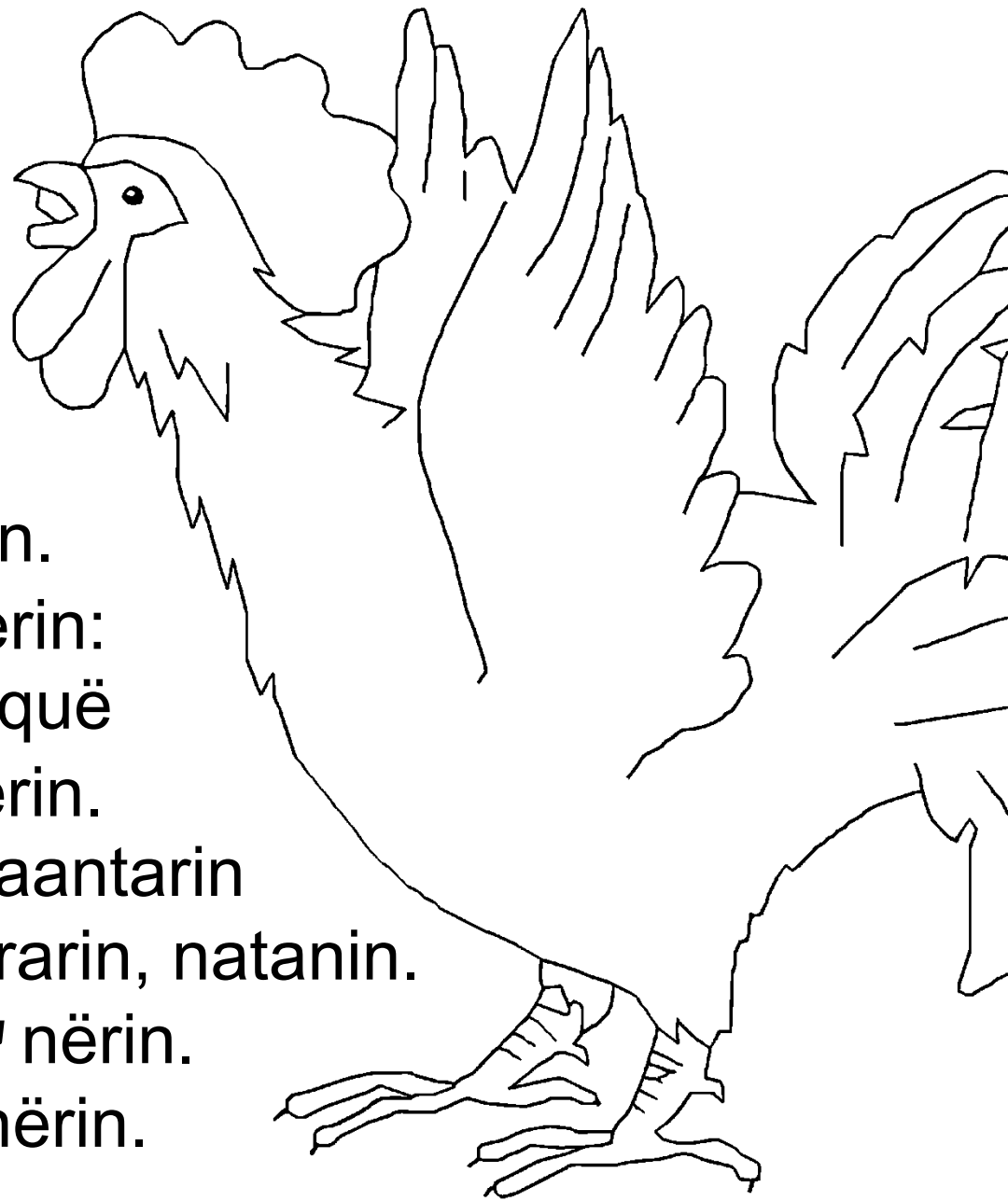
Co' huara a' panichatërasohuë', a' naso' corto
hua' an piyapinën ahuëaton, inchinan huëratën
nishitëtërin. —Tananpitëquë' iyasha. Ama
ahuëquësohuë', itërin Quisosori. Ina
quëran së' huahuëratërahuaaton,
a' naroáchin anoyatërin.



Quisoso masahuatona ' , corto hua ' an chini chiníquën
nanantërinso ' pëinëinquë quëpapi. Pitrori aquë quëran
imaquiarin. I ' iratëquë
huarë ' imaquirahuaton,
pairaanaquë ya ' conin.
Inaquë ponisiaro ' sa '
nani a ' pëtopi
napëntacaiso
marë ' .
Pana yonsanquë
huënsërahuaton,
inanta '
napëntarin.



Ina quëran cotio
hua ' an piyapinëni
quënanin. Ina
quëmopinën
chachin Pitrori
nishitëhuëratëtërinso '
ni ' ton, pi ' pian nohuitërin.
Pitro quënanahuaton, itërin:
—¿Co ' ta Quisoso mapiquë
quënananquën pora? itërin.
—Co ' chi cahuë paya, itaantarin
Pitrori. Naporo ' atari përrarin, natanin.
aipiran pipirahuaton, na ' nërin.
Chiníquën sëtaton, na ' nërin.



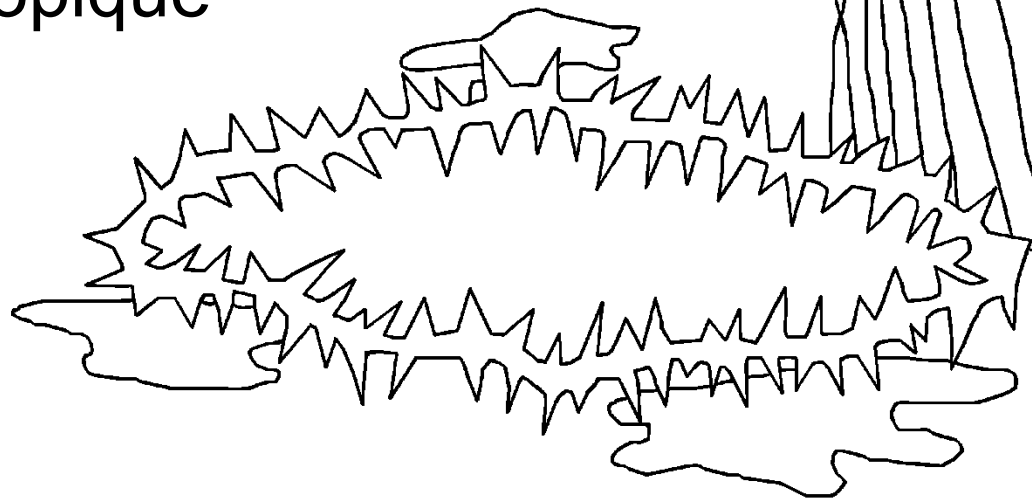
Ina quëran pipirahuatona ' , Piratoquë
Quisoso quëpapi. —¿Quëmaso '
cotioro ' sa ' copirnonquën ti? itërin
Piratori. —Ca mini inaco, itërin.
Pirato co nohuantërinhuë '
Quisoso tëpacaso '
Napoaton: “Ocoi ' i,”
tantarin. Naquëranchin
chiníquën nontaantapi.
—¡Corosëquë

patanantëquë ' chimi ' in!
¡Inaquë patanantëquë '

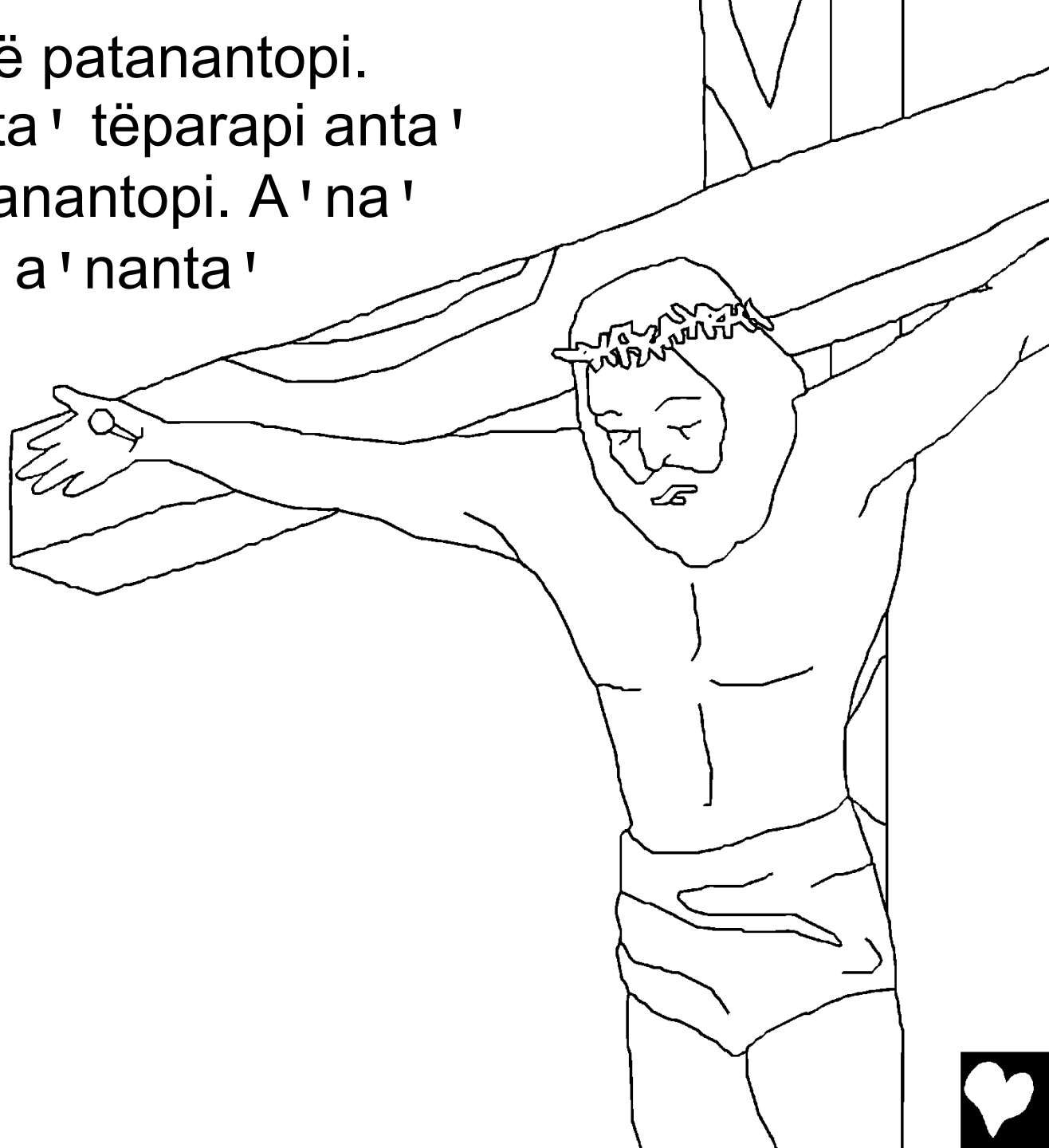
chimi ' in! itaantapi.



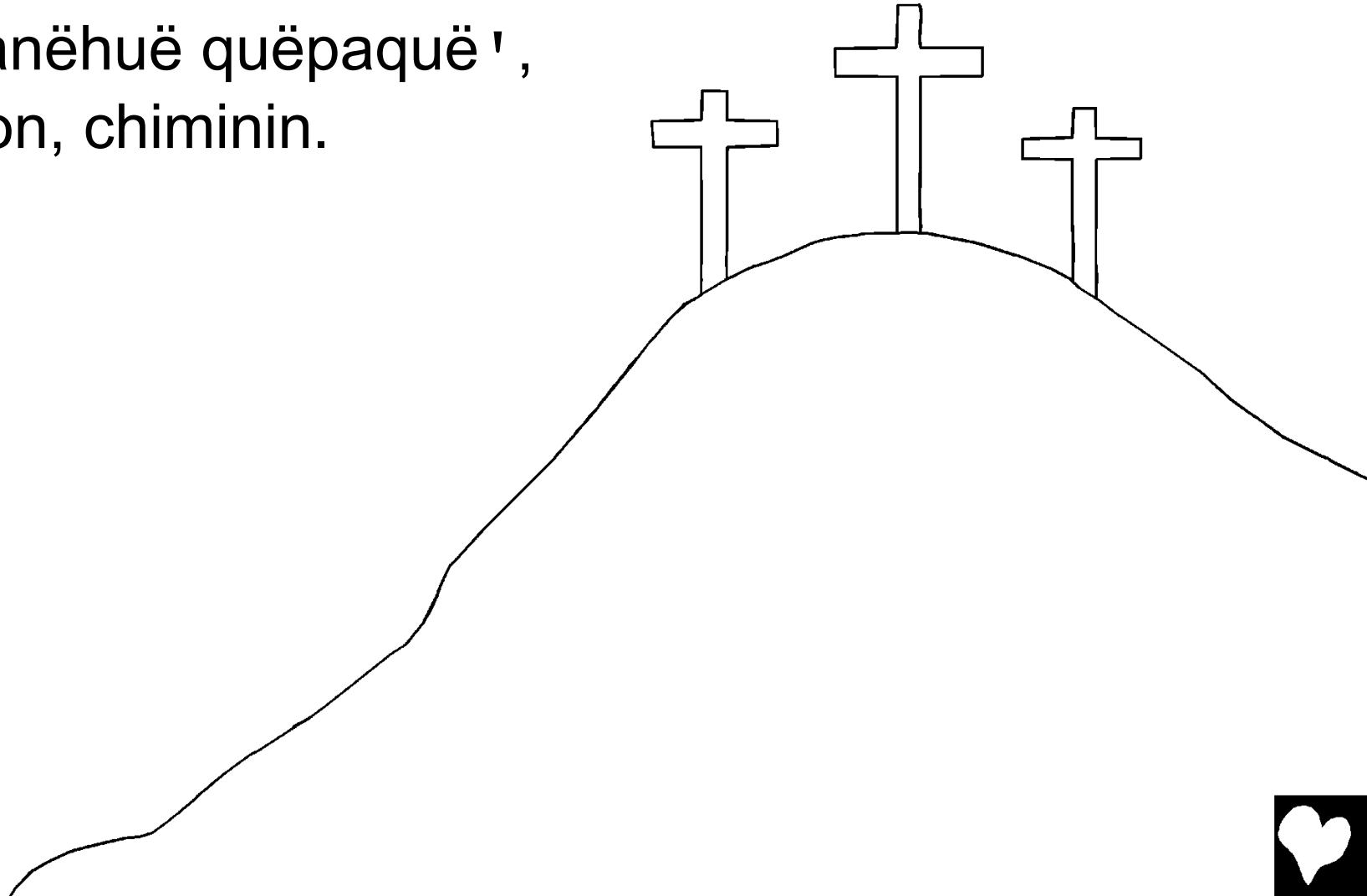
Napotohuachinara, Piratori
itërin: “Inta nipachin, Quisoso
quëparahuatoma ' , corosëquë
patanantoco ' ,” itërin
sontaro ' sa ' . Napotohuachina,
masahuatona ' quëpapi.
Corosë apitëntohuachinara,
inaora quëparin.
Pa ' sahuatona ' , “Nansë
Moto ' ,” panën itopiquë
canconpi. Cotio
nananquëso ' ,
Corocota itopi.



Inaquë corosëquë patanantopi.
Cato ' apiro ' santa ' tēparapi anta '
ni ' ton, nisha patanantopi. A ' na '
ahuënan quëran, a ' nanta '
inchinan quëran
patanantopi.
Quisoso
ahuancanapipi.



Co huachi pi ' i a ' pininhuë ' . Naporo ' Yosë chinotopiso
pëi ' tanontën nē ' mëtëquë patonpiso ' inaora
noshatërin. Napohuachina, Quisoso chiníquën nonin.
—Apira Tata chiminarahuë.
Hua ' yanëhuë quëpaquë ' ,
itahuaton, chiminin.



I'huararahuaso', Così huë'nin. Inaso'
Arimatiaquë ya'huërinso'. Cotio
hua'an niponahuë', noya
Yosë chinotarin. "A'na
tahuëri Yosë o'mararin
hua'anëntiinpoaso
marë'," tēnin
yonquiaton.

Morin nani
pa ' anin ni ' ton,
corosë quëran nonën
anohuarahuatona ' ,
quëpapi.
So ' pinahuatona ' ,
na ' pi naninquë
po ' mopi.



Napoaton co të'huatatonhuë',
Piratoquë pa'nin Quisoso
nonën ma'patacaso
marë'. Ina quëran
pancara'pi masho
pi'napirahuatona',
pa'copitopi.



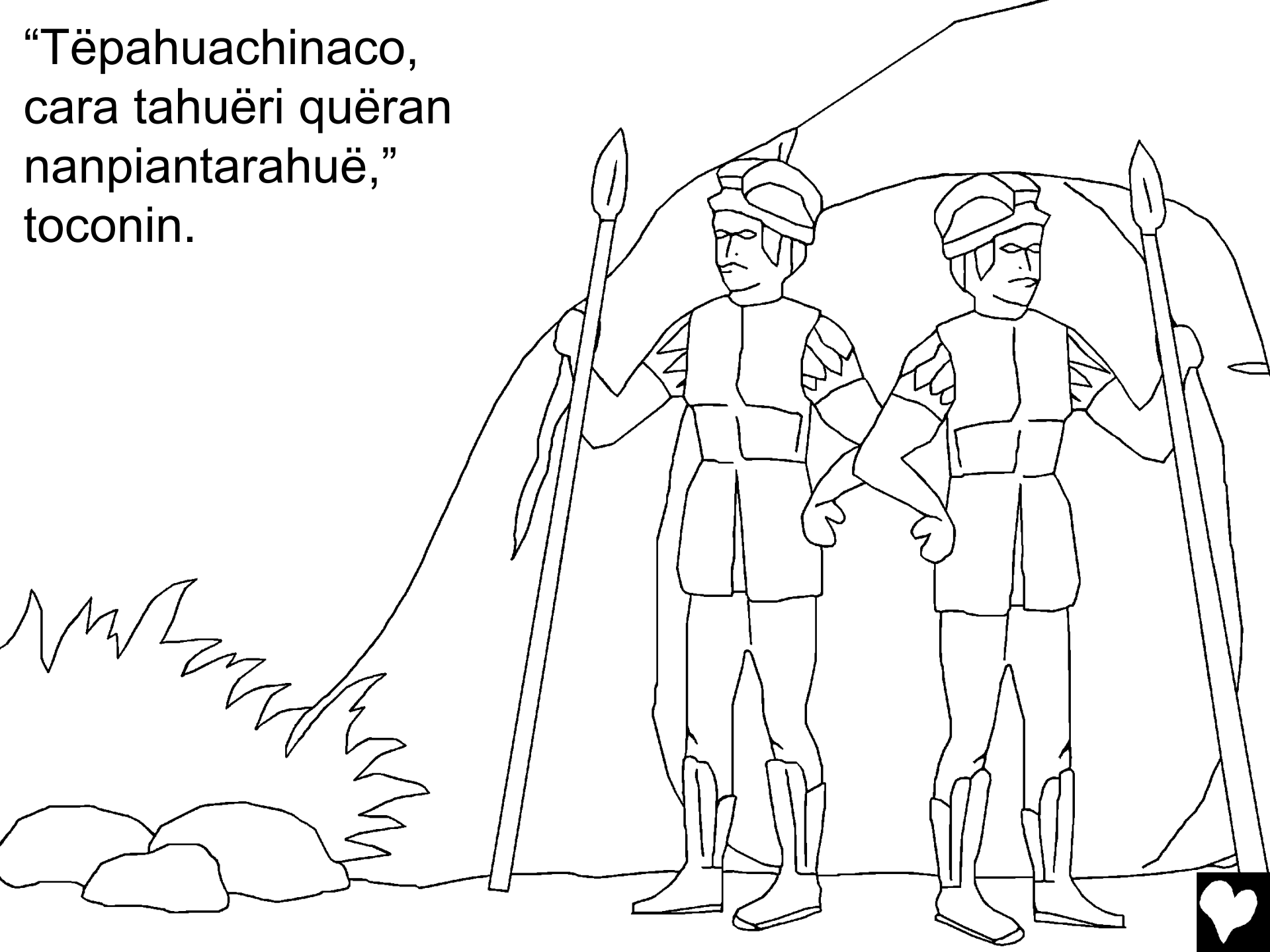
Tahuëririnquë chinoto tahuëri marë '
nani tapahuachinara,
corto hua ' ano ' sa ' ,
parisioro ' sa ' , inapita
niyontonahuatona ' ,
pa ' pi Pirato
nontacaiso marë ' .



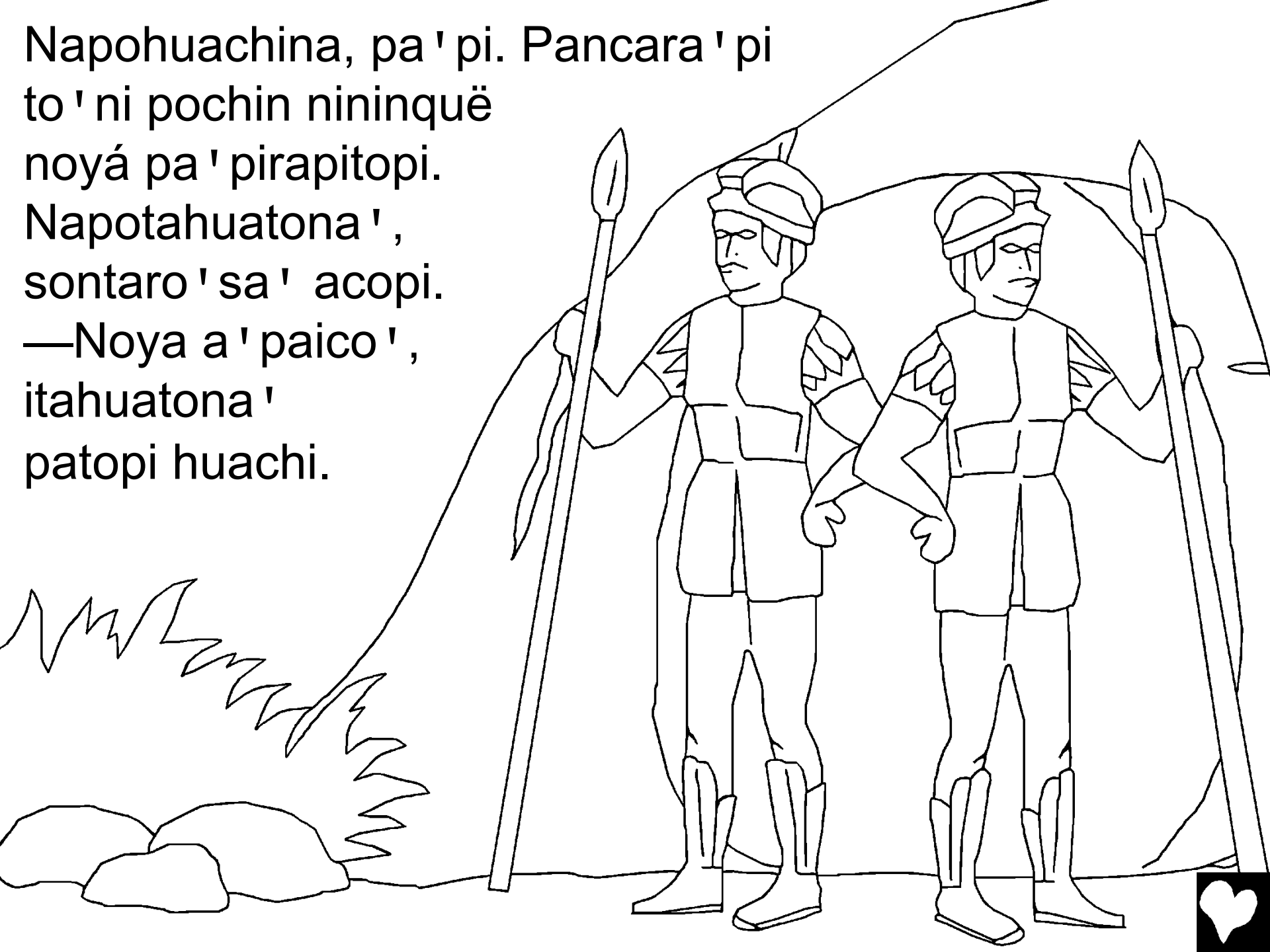
—Sinioro hua ' an, Quisosocoso '
nonpintë ' , tēnai.
Nani yonquirai.
Co ' huara
chimiyanteraponhuë ' ,
piyapi ' sa '
sha ' huitërin.



“Tëpahuachinaco,
cara tahuëri quëran
nanpiantarahuë,”
toconin.

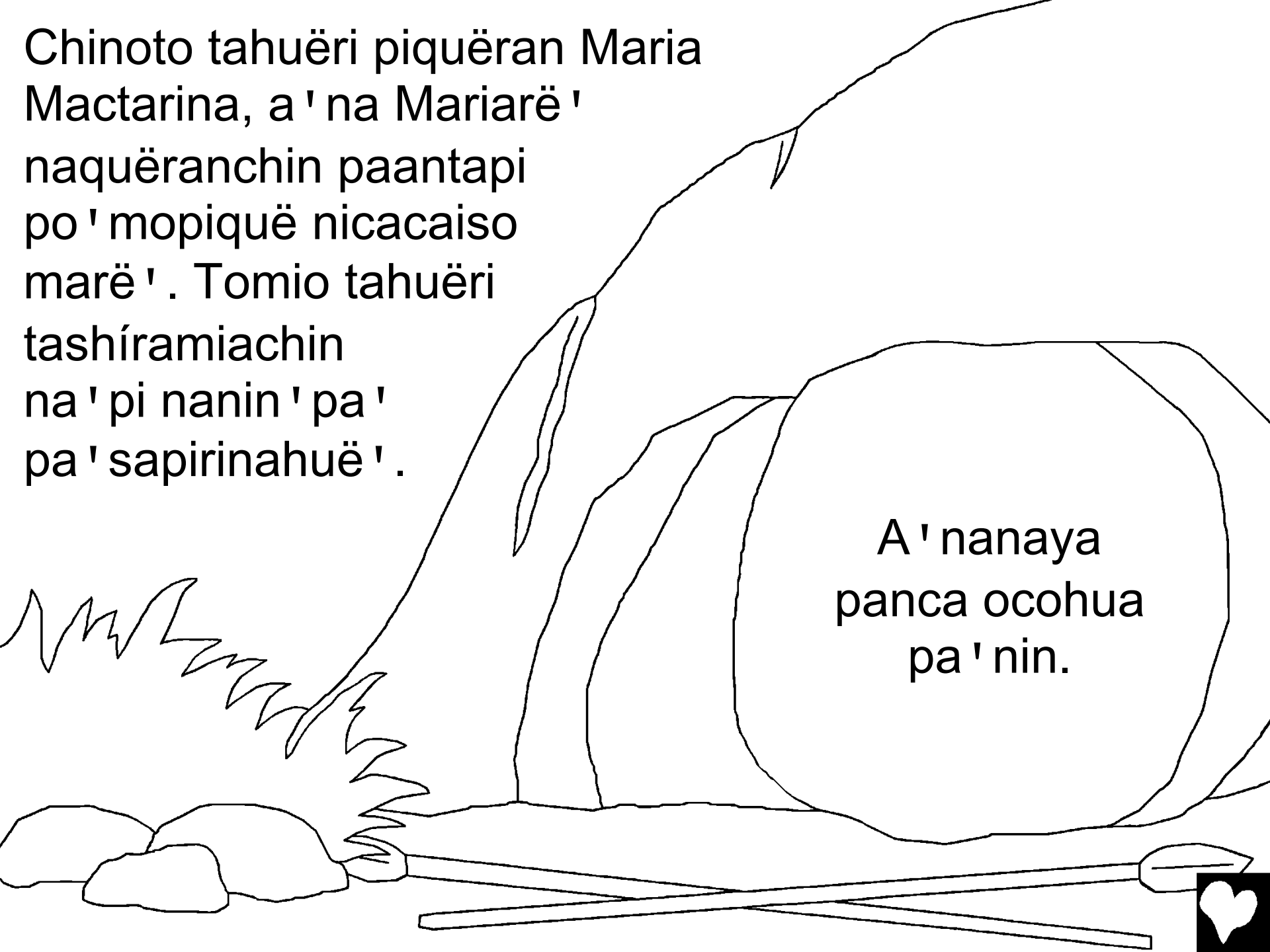


Napohuachina, pa ' pi. Pancara ' pi
to ' ni pochin nininguë
noyá pa ' pirapitopi.
Napotahuatona ' ,
sontaro ' sa ' acopi.
—Noya a ' paico ' ,
itahuatona '
patopi huachi.



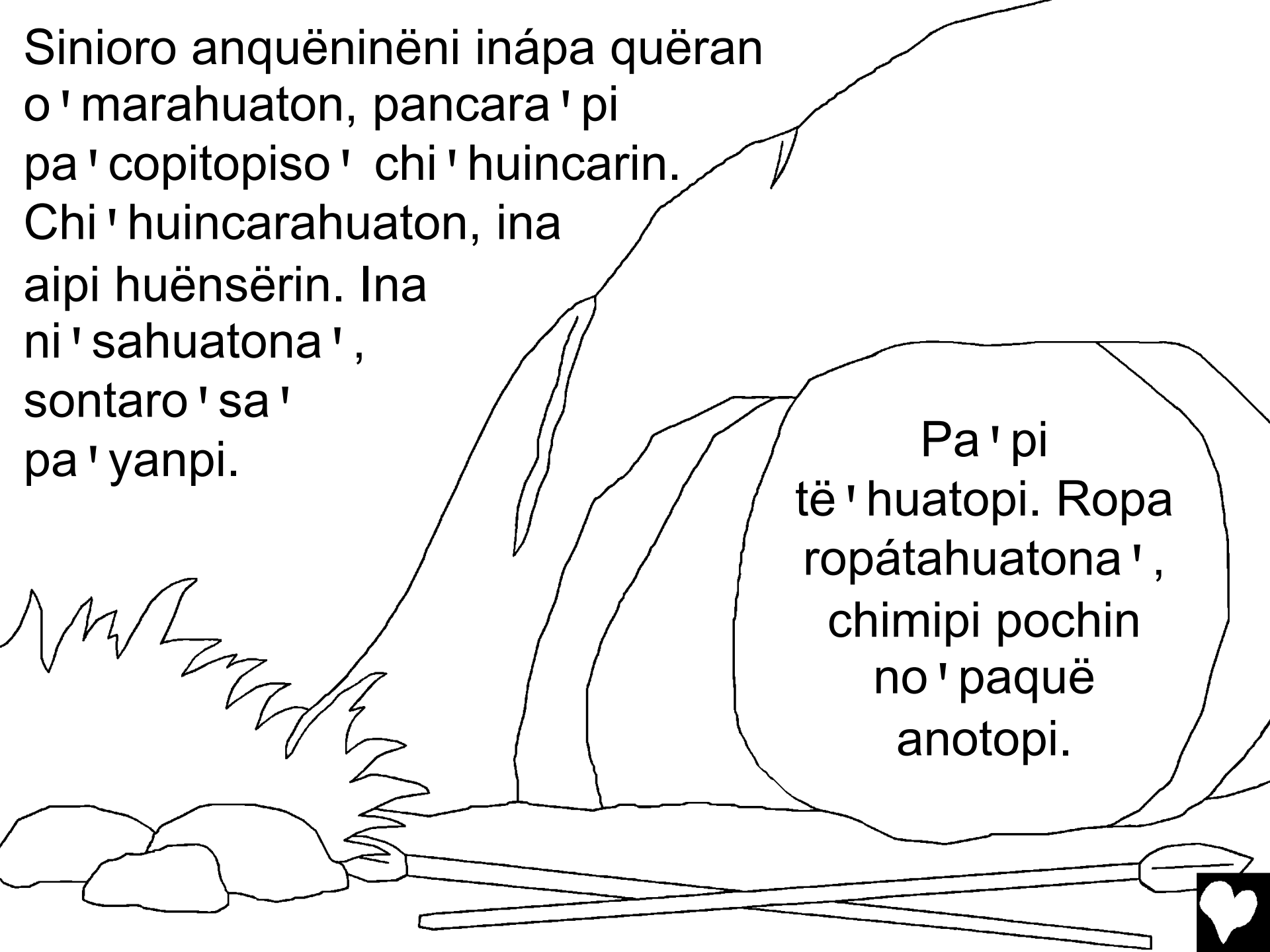
Chinoto tahuëri piquëran Maria
Mactarina, a ' na Mariarë '
naquëranchin paantapi
po ' mopiquë nicacaiso
marë ' . Tomio tahuëri
tashíramiachin
na ' pi nanin ' pa '
pa ' sapirinahuë ' .

A ' nanaya
panca ocohua
pa ' nin.



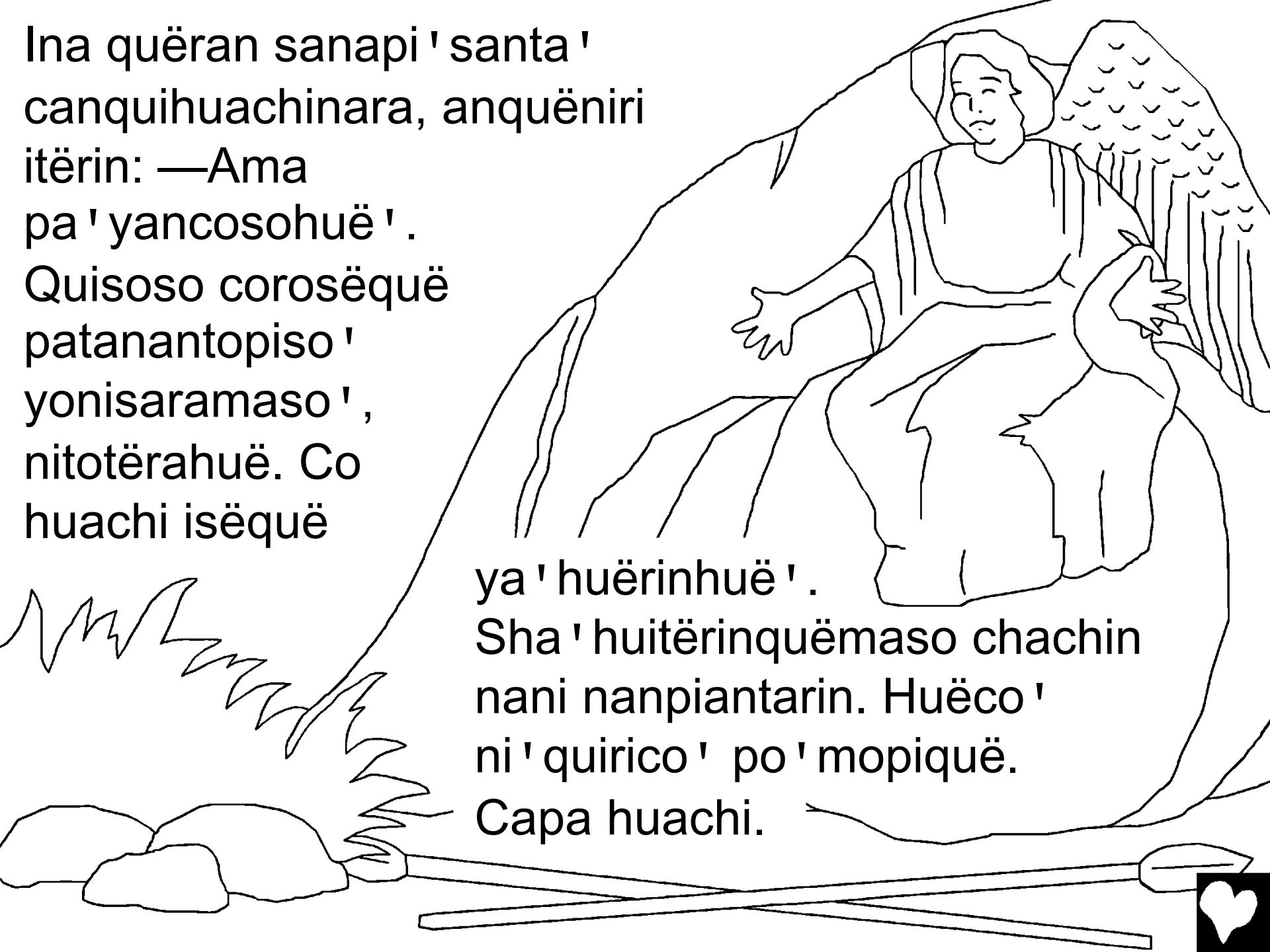
Siniro anquëninëni inápa quëran
o' marahuaton, pancara' pi
pa' copitopiso' chi' huincarin.
Chi' huincarahuatón, ina
aipi huënsërin. Ina
ni' sahuatona',
sontaro' sa'
pa' yanpi.

Pa' pi
të' huatopi. Ropa
ropátahuatona',
chimipi pochin
no' paquë
anotopi.



Ina quëran sanapi ' santa '
canquihuachinara, anquëniri
itërin: —Ama
pa ' yancosohuë ' .
Quisoso corosëquë
patanantopiso '
yonisaramaso '
nitotërahuë. Co
huachi isëquë

ya ' huërinhuë ' .
Sha ' huitërinquëmaso chachin
nani nanplantarin. Huëco '
ni ' quirico ' po ' mopiquë.
Capa huachi.



Natanahuatona ' , a ' naroáchin
na ' pi nanin quëran pipipi. Pa ' pi
pa ' yanpirinahuë ' . Nóya
cancantatona ' ta ' api
ca ' tano ' sanënpita
sha ' huitacaiso marë ' .



Pa ' sapirinahuë ' , a ' nanaya iraquë
chachin Quisosori ya ' notërin.

—Huë ' cama imoyaro ' sa ' , itërin.

Ina nohuitatona ' , ya ' carionpi.

Monshorahuatona ' , nantën

iporantërahuatona ' ,

chinotopi.





Ina quëran shonca a ' nara ca ' tano ' sanënpita
misaquë coshatasoï ' , Quisosori ya ' notiirin.
“¿Onpoatomata ' , iyaro ' sa ' , co natëtëramahuë ' ?
Co natantochináchinhue ' cancantërama nica.
‘Quisoso nani nanpiantarin. Cari ni ' nahuë ,
itopirinëinquëmahuë ' , co natëtëramahuë ' , ” itërin.
Nani ca ' tano ' sanënpita nontohuachina, inápaquë
Sinioro Quisoso panantarin. Yosëri quëpantarahuaton,
inchinanën quëran ahuënsërin.



Yosëso' ya'ipi piyapi'sa' pa'pi
nosoromiatërin. Napoaton a'naíchin
hui'nin nipirinhüë', isoro'paquë
a'paimarin chiminacaso
marë'.



Ina natëtëhua': "Ca marë' chiminin,"
topatëhua', co parisitopiquë
pa'sarëhuahuë'. Yosë
nohuitatëhua',
nanpimiatarëhua'.



Romanos 3:23 Ya ' ipinpoa ' oshahuanëhua ' .
Co a ' nayanpoa tëranta ' Yosë pochin
cancantërëhuahuë ' .

Romanos 6:23 Piyapi asacatohuatëra,
pahuërërë ' . Inapochachin co noyahuë '
nipatëhua ' , chiminpatëhua ' parisitomiatarihua ' .
Yosëso nipirinhue ' , inaora nohuanton
nosororinpoa ' . Quisocristo imapatëhua ' ,
ina nohuitatëhua ' , nanpimiatarihua. Inaso '
hua ' anënpoa ' . Inasáchin natërëhua ' .

Hebreos 9:27 Yosë nohuanton, ya ' ipi piyapinpoa '
a ' naroíchin chiminëhua ' . Ina quëran Yosë
chachin coisë pochin nicon, ma ' sona
onpotiinpoaso ' no ' tëquën sha ' huipon.



Efesios 2:8,9 Nosoroatonpoa ' , inaora nohuanton
nicha ' ërinpoa ' . “Quisocristoíchin
anoyacancantërinpoa ' ,” topatëhua ' ,
oshanënpoa ' inquitatonpoa ' , nicha ' ërinpoa ' . Co
canpoara nanitërehuahuë ' Yosë imacaso ' . Ina
catahuarinpoa ' cancanënpoa quëran natëcaso ' .
Co canpoara nanitërehuahuë ' cha ' ëcaso ' .
Napoaton co nocantacaso ' ya ' huërinhuë ' .
“Caso ' noyaco ni ' to, Yosë ' pa ' pa ' sarahuë ,”
co ta ' caso ' ya ' huërinhuë ' .

Romanos 10:9,10 Tata Yosë nohuanton,
Quisocristo tëhuënychachin nanpiantarin. Ina
cancanënpoa quëran natëhuatëhua ' ,
“Quisocristoíchin imarahué ,” topatëhua ' , Yosë
anoyacancantarinpoa ' .



“Yosë co onporonta ' nonpintarinpoahuë ' ,”
ta ' tēhua ' , cancanēnpoa quëran natēhuatēhua ' ,
noya ni ' sarinpoa ' . “Caso ' Quisocristo imarahuë ,”
topatēhua ' , naporochachin
anoyacancantarinpoa ' .

Juan 3:16,17 Yosëso ' ya ' ipi piyapi ' sa ' pa ' pi
nosoromiatërin. Napoaton a ' naíchin hui ' nin
nipirinhue ' , isoro ' paquë a ' paimarin chiminacaso
marë ' . Ina natëtēhua ' : “Ca marë ' chiminin ,”
topatēhua ' , co parisitopiquë pa ' sarēhuahuë ' .
Yosë nohuitatēhua ' , nanpimiatarēhua ' .

Co ana ' intinpoaso marë ' hui ' nin
a ' paimarinhue ' . Nicha ' ëinpoaso marë '
a ' paimarin. Hui ' nin quëran cha ' ërihua ' .



1 Juan 5:11-13 Yosëso' huëntonënquë
aya' coninpoa' ina pochin nanpicaso marë' .

Hui' nin chachin anoyacancantërinpoa'
nanpimiatacaso marë' , tënëhua' .

Yosë hui' nin ya' coancantohuachinpoa' ,
nanpimiatarihua' . Co' so' ina imapatëhuahuë' ,
co nanpimiatarihuahuë' .

Canpitaso' Quisocristo natërama' . “Inaso' Yosë
hui' nin ni' ton, imasarahuë,” topatama' ,
huëntonënquë nani aya' coninquëma' . Ina
nohuitatoma' , nanpimiatarama. Ina nitotacamaso
marë' ninshitaranquëma' .



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Chayahuita (Shahui) Bible (cbt) © 2011, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/CBTTBL/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

